

A m t s b l a t t

der

Königlichen Regierung zu Posen.

N^{ro.} 26.

Posen den 30. Juni 1818.

Allgemeine Gesessammlung.

Nro. 5. enthält:

- No. 468. die Declaration der, die Verschuldung der Lehren und Fidei-Comisse betreffenden Verordnung vom 1sten August 1817. de dato den 21sten April 1818;
- No. 469. die Carrel-Convention zwischen Preußen und Mecklenburg-Schwerin. Vom 3ten Mai;
- No. 470. Die Carrel-Convention zwischen Preußen und der freien Hanse-Stadt Hamburg. In demselben Tage;
- No. 471. die Bekanntmachung, daß mit den Hanse-Städten Lübeck und Bremen eben solche Carrel-Conventionen wie mit Hamburg abg. worden sei. Vom 1ten des Monats; ferner:
- No. 472. die Bekanntmachung wegen einer mit Schaumburg-Lippe abgeschlossenen, der Oppz-Dernoldischen völlig gleich lautenden Carrel-Convention. Vom 4ten ejusd. m. und unter;
- No. 473. die Verordnung über die Verschuldung der Lehren und Fidei-Comisse bei Auseinanderlegung der Gutsherrn mit den Banern. Vom 9ten desselben Monats.

Nro. 6. enthält:

- No. 474. die Allerhöchste Cabinets-Ordre vom 7ten Mai d. J., daß die in den Festungen befindlichen Bausergeanten mit doppelfarbiger Kleidung versehen werden sollen, und

No. 475. die Verordnung wegen Einführung des Allgemeinen Landrechts, nach der Allgemeinen Gerichtsordnung in die mit den Preussischen Staaten vereinigten, zwischen den ältern Provinzen belegenen Districten und Kreisstädten, und wegen Einrichtung des Hypotheken-Wesens in denselben. Vom 25ten desselben Monats.

Nro. 193. I. Nro. 539 Juni c.

Aufforderung an sämtliche der unterzeichneten Regierung nachgeordneten Behörden zur genauen und sorgfältigen Befolgung der Vorschriften des Hypotheken-Patents vom 4. April 1818.

Nachdem von einem Königlich hochobblischen Ober-Appellations-Gerichte des Großherzogthums Posen durch die Bekanntmachung vom 12ten Mai d. J. im Amtsblatte No. 22 Seite 360 das Allerhöchste Patent wegen Wiederherstellung des Hypotheken-Wesens in dem Großherzogthum Posen, dem Culm- und Mischelausekreise, und der Stadt Thorn, zur öffentlichen Kenntniß gebracht, und zugleich die Geschäftskreise, sowohl der hier in Posen und zu Bromberg in Absicht der vormals existirten Grundstücke (adlichen Güter) angeordneten Hypotheken-Commissionen, als der Landesgerichte in Absicht der nicht adlichen ländlichen und städtischen Grundstücke bestimmte worden; so weisen wir sämtliche uns nachgeordnete Behörden, insonderheit die Magisträte, Kirchen-Collegien, Pöbste, Altarissen, Hospital-Vorsteher, Klosterobern, Convente, die Verwalter des Vermögens der Dom-Capitel und Collegiat-Stifter, der Schulen und milden Stiftungen hierdurch an: den §. 2 und 7 des gedachten Patents gemäß, alle von den ihrer Verwaltung anvertrauten Instituten, Stiftungen und Fonds seit der Auflösung der vormaligen Preussischen Hypotheken-Behörden er-

I. Nr. 539 Crerwa r. b.

Wezwanie do wszystkich podpisanej Regencyi podległych Władz względem dopełnienia przepisów Patentu Hypotecznego z d. 4. Kwietnia 1818.

Po ogłoszeniu przez Król. Prześw. Najwyższy Sąd Appellacyjny W. Xięstwa Poznańskiego pod d. 12. Maja r. b. Dziennikiem Urzędowym Nro. 22 stron. 360 Najwyższego Patentu względem przywrócenia hipotek w W. Xięstwie Poznańskim, powiatach Chełmińskim i Michałowskim, i w mieście Toruniu, i zakreśleniu podziału czynności tak tu w Poznaniu i w Bydgoszczu do dobr dawniej exempti fori (szlacheckich), ustanowionych Komisyyi hipotecznych, jako też sądów Ziemiańskich co do nie szlacheckich, wiejskich i miejskich gruntów: zalecamy wszystkim podrzędnym nam władzom, mianowicie Magistratom, Kolegiom Kościelnym, Proboszczom, Altarzystom, Ekonomom szpitalnym, Przełożonym Klasztornym, Konwentom, zarządcom majątków Kapitulnych i Kolegiackich, szkół i miłosiernych zakładów, ażeby stósownie do §. 2 i 7. rzezonego Patentu, wszelkie przez zarządowi ich powierzone Instytuta, zakłady i fundacye od rozwiązania byłych Pruskich władz hipotecznych nabyte realne pretensye, mianowicie też wystawione przez Kasjerów miejskich

worbenen Real-Ansprüche, namentlich auch die von den Kämmerern und sonstigen Rendanten der verschiedenen Cassen bestellten Amt-Causionen, in soweit sie hierunter gehören, bei den betreffenden Hypothekens-Commissionen und Landgerichten unverzüglich, unter Einreichung der dieselben begründenden Documente, anzumelden und nachzuweisen, und die weiteren Verfügungen dieser Behörden zu gewärtigen.

In Absicht, der zu Westpreußen geschlagenen Districte wird auf den §. 5. des Hypothekens-Patents verwiesen.

Diesemigen Documente, welche zur Begründung eines Real-Anspruchs erforderlich, und etwa an die unterzeichnete Regierung zur Aufbewahrung eingesandt sind, müssen die betreffenden Verwaltungsbehörden sich sofort zurückerbitten.

Uebrigens machen wir dieselben noch besonders auf die Nachteile aufmerksam, welche nach §. 10 und 13 des Patents eine verspätete oder gänzlich unterlassene Anmeldung der Real-Ansprüche und Forderungen nach Verschiedenheit der Fälle haben kann, um nicht mit ihrem eigenen Vermögen hiefür verantwortlich zu werden.

Posen den 20. Junl 1818.

Königlich Preussische Regierung I.

i Rendantów innych kass kaucyje urzędowe, na ile do tey kategorii należą, właściwym Kommissyom Hypotecznym i Sądom Ziemiańskim b. z zwołki, przy złożeniu należnych dokumentów, donieśli i wykazali, i dalszych rozporządzeń władz tychże oczekiwali.

Co do przyłączonych do Zachodnich Pruss powiatów, stosować się należy do §. 5. Patentu Hypotecznego.

Dokumenta, które celem uzasadnienia prawa realnego są potrzebne, a znajdując się w asserwacyi podpisanej Regencyi, powinny być przez władze administracyjne natychmiast zażądane.

Wreszcie czynimy ie szczególniej uważnemi na uszerbki, iakie według §. 10. i 13. Patentu spóźnione lub całkiem zaniehdane doniesienie realnych praw i pretensyi w miarę różności przypadków pociągnać za sobą może, iżby im za to własnym nie przyszło odpowiadać majątkiem.

Poznań dnia 20. Czerwca 1818.

Królewsko-Pruska Regencya I.

Nro. 194. I. Nro. 765. Mai c.

Betrifft den im Posenschen Hebammen-Institut pro 1818 in polnischer Sprache abzuhaltenden Lehr-Cursus.

Der in dem Posenschen Königlichen Hebammen-Institut in polnischer Sprache zunächst abzuhaltende Lehr-Cursus wird mit dem 1sten September d. J. beginnen.

I. Nro. 765. Maja r. b.

Względem odbydź się mającego w Poznańskim Instytucie babienia kursu naukowego w języku Polskim za rok 1818.

Odbydź się mający w tutejszym Instytucie babienia kurs naukowy w języku Polskim na ten rok, rozpocznie się z dniem 1. Wżeśnia r. b.

(61*)

Zubem mer dies hiermit zur öffentlichen Kenntniß bringen, weisen wir die Herren Landrätbe des Departements Posen, den Herrn Stadt- und Polizei-Director Czarnowski und die resp. Orts-Obrigkeiten an, mit Zuziehung der Herren Kreis-Physiker die Schülereinnen zu ermitteln, deren Qualification für die Annahme nach den darüber gegebenen, und durch die Anzeigblätter bekannt gemachten Vorschriften zu prüfen, und die dafür nöthigen Anträge unter Vorlegung der Qualifications-Actesse bis zum 1sten Juli d. J. anhero einzureichen.

Posen den 23. Mai 1818.
Königlich Preussische Regierung I.

Podając to do wiadomości powszechniej, zalecamy Ichmość Radzcom Ziemian-skim Departamentu Poznań-skiego, tuteyszemu Dyrektorowi miasta i policyi Czarnowskiemu i resp. Urzędnikom miejscowym, ażeby łącznie z Ichmość Fizykan Powiatowymi wyszukali uczennice, ich zdolność do przyjęcia według danych i przez Dziennik Urzędowy ogłoszonych przepisów rozpoznali i potrzebne tym celem wnioski przy złożeniu świadectwa zdatości, do dnia 15. Lipca r. b. do nas podali.

Poznań dnia 23. Maja 1818.
Królewsko-Pruska Regencya I.

No. 195 I. Nr. 765. Mai c.

Personal = Chronik.

Es haben nachstehende Individuen den dreißigjährigen deutschen Lehr-Erfus in dem hiesigen Königlich Hebammen-Lehr-Institut absolvirt, sind in der mit ihnen am 1sten Mai c. vorgenommenen Prüfung tüchtig befunden, und als Hebammen approbirt worden.

- 1) die Theresje Saalfeld für die Stadt Posen.
- 2) die Mariamne Herrmann für die St. Lissa.
- 3) die Rosine Pruske für die Stadt Fraußstadt.
- 4) die Dorothea Richter für Zaborowo, Fraußstädter Kreises.
- 5) die Anna Marie Eismutter für die Stadt Kieffes.
- 6) die Anna Marie Meißner für die Stadt Samter.
- 7) die Eleonore Neumann für Nipper, Meseriger Kreises.
- 8) die Elisabeth Günther für Großdorf, Birnbaumer Kreises.

I. No. 765. Maja r. b.

KRONIKA OSOBISTA.

Wyszczególnione tu matrony odbyły 20-goroczni Niemiecki kurs nauk w tuteyszym Instytucie, i na przedsięwziętym w dniu 1. Maja r. b. examine zdatość swą udowodniwszy, approbowanemi zostały na akuszerki:

- 1) Teresa Saalfeld dla miasta Poznania.
- 2) Maryanna Herrmann dito Leszna.
- 3) Rozyna Pruske dito Waschowy.
- 4) Dorota Richter dla Zaborowa w Powiecie Waschowskim.
- 5) Anna Marya Eismutter dla miasta Kieffes.
- 6) Anna Marya Meißner dla miasta Samotul.
- 7) Eleonora Neumann dla Nietoperka Powiatu Międzyrzeck ego.
- 8) Elżbieta Günther dla Wielkiej wsi w Pow. Międzychodzkiem.

- 9) die Marie Elisabeth Schmidt für Lang-
guhle, Kröbner Kreises.
- 10) die Johanne Charlotte Gruhn für die Stadt
Kogn P.
- 11) die Johanne Christiane Anelius für die
Stadt Ostrowo.
- 12) die Beate Wlachagis für die Stadt Ostrowo.
- 13) die Anne Elisabeth Kosička für Alt-Dom-
browe, Kofener Kreises.

- 9) Marya Elżbieta Schmidt dla długiej
Gołiny w Pow. Krobs.
- 10) Joanna Karolina Gruhn dla miasta Ko-
źmina
- 11) Joanna Krystyna Anelius dla miasta
Ostrowa.
- 12) Beata Michaelis dla miasta Ostrowa.
- 13) Anna Elżbieta Kosička dla Starcy Bą-
browy Pow. Kościańs.

Posen den 23ten Mai 1818.

Poznań dnia 23. Maja 1818.

Königlich Preussische Regierung I.

Królewsko-Pruska Regencya I.

Nro. 106. I. R. 110. Maja 6.

Bei Besetzung und Dienstreisen der Offiziere und
Militair Administrations-Beamten, findet weder
freies Quartier noch Beheizung und Erleuchtung
statt.

Nach einem aus dem hohen Königlichen Mi-
nisterio des Innern an uns ergangenen Reskripte
den 19ten Mai cur. findet bei Besetzung und
Dienstreisen der Herren Offiziere und Militairs
Administrations-Beamten, weder freies Quar-
tier noch Beheizung und Erleuchtung statt.

Diese Bestimmung findet, hinsichtlich der
Dienstreisen der Herren Offiziere jedoch nur
auf diejenigen Anwendung, mit deren Bestellung
im Armees-Dienste periodische Geschäfts- und
Inspection-Reisen verknüpft sind; nicht aber
auf solche, welche in außerordentlichen Fällen,
mit speziellen Dienst-Aufträgen chargirt, und
durch diese zu Reisen veranlaßt sind. Den letz-
teren muß, wenn sie es verlangen, nach vor-
gängiger Führung des vorschreibenden Aus-
weises gegen die Einquartirungs-Behörde, über
den dienlichen Zweck ihres Aufenthaltes anher

I. R. 110. Maja r. b.

Tranlokowanym i podróżującym w obowiązku Ar-
mijnym Oficerom i Urzędnikom administracyi
woyskowej niema być dawana bezpłatna kwa-
tera, ani opał i światło.

Stosownie do odebranego od Król. Mini-
sterstwa spraw wewnętrznych Reskryptu
z dnia 19. Maja r. b., podczas przesadze-
nia z miejsca na miejsce i podróży służ-
bowych Ichmość Oficerów i Urzędników
Administracyjno-wojskowych, ani bezpla-
tna kwatery, ani opał i światło nie ma
miejsca.

Przepis stoli ten, we względzie służ-
bowych podróży Ichmość Oficerów, rozcią-
ga się tylko do tych, z których stosunka-
mi połączone są czasowe obowiązki urzę-
dowe i inspekcyjne, nie zaś do tych, któ-
rzy w nadzwyczajnych wypadkach szcze-
gólne mają sobie powierzone zlecenia i
z tego powodu podróże odbywają. Osta-
tnim, gdy tego zażądają, wylewnymowa-
wszy się wprzód przed Władzą kwatery-
niczą z służbowego celu pobytu swojego

halb außerhalb ihres Garnison-Ortes, Natural-Quartier verabreicht werden.

Posen den 5. Juni 1818.

Königlich Preussische Regierung I.

nie w mieyscu garnizonu, naturalną kwarterę dać należy.

Poznań dnia 5. Czerwca 1818.

Królewsko-Pruska Regencya I.

Nro. 197. I. Nr. 106. R. Mai c.

Betrifft die Quartier-Verabreichung an Offiziere bei Revüen.

Zur Direction der uns nachgeordneten Behörden in vorkommenden Fällen wird hierdurch bekannt gemacht, daß, nach einer aus dem hohen Ministerio des Innern, nach vorgängiger desfallsigen Einverständigung mit dem Königl. Krieges-Ministerio, unterm 19ten Mai c. ergangenen Bestimmung:

nur denen Herren Offizieren das Natural-Quartier der commandirten Offiziere bei Revüen zu verabreichen ist, welche entweder zu den zusammengezogenen Truppen-Theilen gehören, oder wirklich zur thätigen Theilnahme an der Revüe commandirt sind; alle anderen Herren Offiziere aber, welche nicht in diesem Verhältniß stehen, und der Revüe nur als Zuschauer beiwohnen, keinen Anspruch auf Quartier-Verabreichung machen können.

Posen den 4. Juni 1818.

Königlich Preussische Regierung I.

I. Nro. 106. R. Maja r. h.

Względem kwater Oficerów podczas rewii.

Uwiedzamiają się podrzędne nam Władze, ażeby się w wydarzonych przypadkach do tego stosowały, iż według rozporządzenia Ministerstwa spraw wewnętrznych, porozumnie z Ministerstwem wojny, pod dnieniem 19. Maja r. h. wydanego: tym tylko PP. Oficerom dawana być ma naturalna kwatery wykommenderowanych na rewie Oficerów, którzy albo do zgrupowanych oddziałów wojska należą, lub wykommenderowani są wyraźnie na rewii w czynnych obowiązkach; inni zaś Oficerowie, którzy tego przeznaczenia nie mają i tylko dla przypatrzania się rewii są przytomni, kwatery żądać nie mogą.

Poznań dnia 4. Czerwca 1818.

Królewsko-Pruska Regencya I.

Nro. 198. I. Nr. 1475. April e.

Betrifft die Garnison-Einrichtungs- und Unterhaltungskosten pro 1sten October 1816 bis Ende Juni 1818.

Als die allgemeinen Garnison-Einrichtungs- und Unterhaltungskosten vom 1sten October 1816 ab, auf die Staats-Fonds übernommen

I. Nro. 1475. Kwietnia r. h.

W przedmiocie kosztów na urządzenie i utrzymanie garnizonów od dnia 1. Pazdziernika 1816. do końca Czerwca 1818.

Gdy ogólne koszty na urządzenie i utrzymanie garnizonów od dnia 1. Pazdziernika 1816. na skarb publiczny przejętemi zo-

wurden, ließen wir, zur Bestreitung derselben, den Landräthen in den Kreisen, wo sich damals Garnisonen befanden, angemessene Summen bei den betreffenden Kreis-Cassen durch unsere Haupt-Casse, zur weiteren Berechnung, zur Disposition stellen.

Die damalige mangelhafte Besetzung der Magisträte, das geringe Maas ihrer Geschäfte-Kenntniß, machte zu jener Zeit die Intervention der Herren Kreis-Landräthe notwendigig.

Die hierüber obgewalteten Umstände sind jedoch immittezt beseitigt, und es ist angemessen befunden worden, theils um die Herren Landräthe von den desfallsigen Geschäften zu liberieren, theils um dem Liquidations-Wesen in Betreff der allgemeinen Garnison-Kosten einen raschern Gang zu verschaffen, diese Angelegenheit für die Zukunft ganz in die Hände der Magisträte übergeben zu lassen.

Was jetzt sind die gedachten Kosten theils aus den Eingaugs erwähnten Dispositions-Quantis, theils, nachdem diese absorbiert waren, oder die zu leistenden Zahlungen den Betrag derselben überstiegen, so wie in Betreff derjenigen Orte, die erst in neuerer Zeit Garnison erhalten haben, durchweg directe durch die Regierungs-Haupt-Casse bestritten worden.

Die bei den im Jahre 1816 getroffenen Einleitungen beabsichtigten prompten Abrechnungen, haben, sowohl wegen der Saumseligkeit der liquidirenden Behörden, als auch wegen der überhäuftten Geschäfte unserer Controlle, bisher noch im Betreff keines einzigen Garnison-Ortes statt gefunden.

Um nun das Rechnungswesen wegen der allgemeinen Garnison-Einrichtungs- und Unterhaltungs-Kosten nicht nur für die Vergangenheit abzuwickeln; sondern auch dasselbe für die Zukunft in der Art zu gestalten, daß

staße, kazaliśmy Radzcom Ziemiańskim w Powiatach, gdzie wówczas garnizony były, potrzebne na opędzenie onychże summy w kassach Powiatowych oddać przez naszą k-ssę główną do dyspozycyi z zastrzeżeniem dalszego obrachunku.

Niedostateczne wówczas obsadzenie Magistratów i mietna ich znaiość trybu urzędniczego, wymagały w owej epoce wdania się w to Jchmość Radzców Ziemiańskich.

Uprzążnionemi zostały tym czasem owe niedogodności, i uznano za rzecz dobrą, już to dla uwolnienia Radzców Ziemiańskich od tych czynności, już dla nadania trybowi likwidacyjnemu we względzie kosztów garnizonowych większego pośpiechu, przenieść rzecz tę na przyszłość w ręce samych Magistratów.

Dotychczas rzeczone koszta, częścią ze wspomnianych na wstępie summ w dyspozycyę oddanych, częścią, po wyczerpaniu tychże lub dla przewyższających ich ilość wypłat, jako też co do miejsc, które później garnizony otrzymały, prosto przez Główną kassę Regencyjną załatwiane były.

Zamierzone przy zaprowadzeniu tych urzędzeń w roku 1816. regularne porachunki, już to dla opieszłości urzędów likwidujących, już dla nawału zatrudnień Kontrolli naszej, dotąd względem żadnego miejsca garnizonowego skutecznionemi nie zostały.

W celu nie tylko rozwikłania za czas przeszły rachunków tyczących się kosztów na urządzanie i urzymanie garnizonów, ale też uregulowania ich na przyszłość w sposobie, iżby wszelkie wydarżające się wy-

Sämmtliche vorkommenden Ausgaben, zur Gewinnung der erforderlichen Einheit, sofort und ausschließlich bei der Kegierungs-Kaupt-Casse zu Buch und Rechnung kommen, dagegen aber alle Vorrechnungsberechnungen mit den Herren Kreis-Landräthen, und Seitens dieser, mit den Magistraten aufhören, bestimmen wir Folgendes:

- 1) Die Kreis-Cassen schließen, unter allen Umständen mit dem Ablaufe des Monats Juli c. die Rechnung über die für den Zeitraum vom 1sten October 1816 bis Ende Juni 1818 aus den bei ihnen zur Disposition der Landräthe vorhandenen Summen, behufs des Garnison-Wesens, bezifferten Ausgaben.
- 2) Spätestens bis zum vierten August c. überreichen die Herren Kreis-Landräthe bei uns die in duplo anzufertigenden, und zwar für jeden der drei folgenden verschiedenen Zeiträume, nämlich
 - a) pro October, November und December 1816
 - b) für das Jahr vom 1sten Januar bis Ende December 1817
 - c) für die Monate vom 1sten Januar bis u. t. Juni 1818,

so wie

- aa) in Betreff der Lazareth-Kosten,
- bb) hinsichtlich der sämmtlichen übrigen Garnison-Kosten, nach den desfallsigen vordrucksmäßigen Titeln

von einander zu trennenden Rechnungen der Kreis-Cassen, von ihnen attestirt, unter Beifügung sämmtlicher dazu gehörigen Belege.

3) Der Termin zum Schluß der Rechnung ist einzig aus dem Grunde so weit hinaus

datki, dla wprowadzenia potrzebnej jednolitości, zaraz i wyłącznie w Głównej kasie Regencyjnej do ksiąg i rachunków zaciągane były, natomiast zaś żadne obciążenia z awansów z lekkością Radcami ziemiankami, a przez tych z Magistratami mieysca nadal miały, stanowimy co następuje:

- 1) Kasy Powiatowe zamkną na k. l. ten przypadek z k. l. em miesiąca Lipca r. b., rachunek wydatków w epoce od dnia 1. Pazdźernika 1816, do końca Czerwca 1818, z przeznaczonych do dyspozycji Radców Ziemiański w sum, na rzecz garnizonów przyznanych.
- 2) Najdalej do dnia 15. Sierpnia r. b. poddadzą nam lekkość Radzce Ziemianscy sporządzone na dwie ręce, i wpisane w księgi z trzech następujących epok, iako to:
 - a) za Pazdźernik, Listopad i Grudzień 1816.
 - b) za rok od 1. Stycznia do ostatniego Grudnia 1817.
 - c) za miesiące od 1. Stycznia do ostatniego Czerwca 1818.

tudzież

- aa) we względzie kosztów lazarettowych,

- bb) we względzie wszelkich innych garnizonowych kosztów, wszelkie przepisanych tytułów,

oddzielne rachunki kass Powiatowych przez nich poświadczony, z dołączeniem wszelkich należących do tego dowodów.

3) termin do zamknięcia rachunku jedynie dla tego tak znacznie przedłużony

ausgefegt, daß mehrere Herren Landräthe aus den ihnen überwiesenen Dispositions-Quantis an die Magistrate der einzelnen Garnison-Städte Vorschüsse zur weiteren Berechnung haben zahlen lassen, die, um die Kreis-Cassen nicht mit unberechneten Vorschüssen abschließen zu lassen, zu drücklich noch specialiter berechnet werden müssen. Die Herren Landräthe haben das dieserhalb Erforderliche sofort einzuleiten.

- 4) Die Rechnungen der Kreis-Cassen sind von einer Balance zu begleiten, welche ergebe, ob dieselben in Beziehung auf die bei ihnen verwalteten Dispositions-Quantia mit Bestand abschließen, oder, ob etwa selbige auf Anweisung der Kreis-Landräthe überschritten worden, mithin Vorschüsse vorhanden sind.
- 5) Sofern sich Bestände ergeben, sind diese, bei den betreffenden Kreis-Cassen, der Regierungshaupt-Casse zur Disposition in Verreiff der vom 1sten Juli c. ab, ihrerseits für das Garnison-Wesen directe zu leistenden Zahlungen, zu creditiren.
- 6) Die aus der Vergangenheit hier bereits vorliegenden Liquidationen, so wie diejenigen für die Zeit bis ult. Juni c. werden, so weit die Dispositions-Quantia der Landräthe zureichen, zur Abrechnung auf diese, und mit dem Betrage, um den sie jene Quantia übersteigen, auf die Regierungshaupt-Casse, zur Nachzahlung angewiesen werden.
- 7) Für die Zeit vom 1sten Juli c. ab, liquidiren die Magistrate unmittelbar bei uns, und zwar:
 - a) allmonatlich;

został, iż niektórzy Ichmość Radczy Ziemiańscy z powierzonych im do dyspozycyi summ kazali Magistratom pułkarskich miast garnizonowych do dalszego obrachunku powyliczać awanse, które, ażeby Kassy Powiatowe nie zamykały rachunków nie zarachowawszy awansów, szczególnie wpród obrachowane byćd muszą.

Ichmość Radcy Ziemiańscy przedsięwzimą bezzwłocznie potrzebne tym końcem kroki.

- 4) do rachunków kass Powiatowych dołączonym byćd powinien bilans, wykazujący, czyli z szafunku summ do dyspozycyi oddanych remanent pozostaie, lub czyli takowe za zleceniem Radców Ziemiańskich przestąpionemi zostały, a zatem awanse miejsce mają.
- 5) jeżeli się okażą remanenta, powinny je właściwe kassy Powiatowe zaciągnąć do dyspozycyi Kassy Główney Regencyney na rzecz wypłat, które od dnia 1. Lipca r. b. w interessach garnizonowych wprost czynić będącie.
- 6) znajdujące się już tu za czas przeszły likwidacye, tudzież likwidacye z epoki do ostatniego Czerwca r. b., na ile summy dyspozycyjne Radców Ziemiańskich wystarczają, do potrącenia z tychże, a w ilości, jaką je przewyższą, na Główną kassę Regencyną do wypłacenia wskazane zostaną.
- 7) Za czas od 1. dnia Lipca r. b. podawać będą Magistrazy bezpośrednio do nas likwidacye, i wprawdzie:
 - a) co miesiąc;

- b) dergestalt, daß die Liquidationen aller spätestens ^{bis} zum 10ten des nächstfolgenden Monates vollständig beläßt, in triplo hier eingehen,
- c) unter der sub 2. aa) und bb) vorgeschriebenen Trennung der Gegenstände.
- 8) Der hier in Revision festgesetzte Betrag wird auf die Regierungshaupt-Casse zur Zahlung angewiesen; den Magistraten wird unter Benachrichtigung von der erfolgten Zahlungs-Anweisung, das Unicat Exemplar der Liquidation sammt den Belägen remittirt, und entweder befriedigen sie die Interessenten aus den bereitesten Beständen der Kammerei-Cassen, und bringen die geleisteten Zahlungen sofort der Kreis-Casse, unter Zusendung
- a) des von uns ergangenen Zahlungs-Notificatorii, welches der letzteren zur Autorisation dient;
 - b) des festgesetzten Unicat Exemplars der Liquidation,
 - c) der dazu gehörigen quittirten Beläge, auf Steuererfälle in Anrechnung, oder erbitten sich von derselben, Falls der augenblickliche Zustand der Kammerei-Cassen dies Verfahren nicht gestatten sollte, bei Uebersendung des sub a), erwähnten Zahlungs-Notificatorii und ihrer eigenen Einziehungs-Quittung die nöthigen Baarsendungen; nach geschehener Befriedigung der Interessenten aber, überschieben sie ihr die Liquidation, nebst den quittirten Spezial-Belägen.
- 9) Die Kreis-Cassen bringen demnachst die solchergehalt stattgefundenen resp. Abschreibungen und Zahlungen, der Regierungshaupt-Casse unter Einsendung der
- b) taß, aßeby likwidacye naypóźniej na dzień 10. następnącego miesiąca dostatecznie udowodnione in triplo tu dochodziły;
- c) z osobna co do przedmiotów pod aa) i bb) wymienionych.
- 8) Ustanowiona tu w rewizyi summa zaassygnowaną będzie na Główną kasę Regencyjną do wypłacenia; Magistratom przy zawiadomieniu o wyszley assygnacyi zwróci się jeden exemplarz likwidacyi wraz z dowodami, Magistraty albo zaspokoją Interessentów z gotowych funduszów kamelarnych, i poczynione wypłaty natychmiast kassie Powiatowey, przy przesłaniu
- a) wyszłego od nas zawiadomienia o assygnacyi, które kassie za autoryzacyą służy;
 - b) ustanowionego exemplarza likwidacyi;
 - c) należnych do tego pokwitowanych dowodów;
- na poczet podatkow zarachują, lub jeżeliby momentalny stan kass kamelarynych procedury tey niedozwalał, zażądają od niey nadesłania potrzebnuey gotowizny, przy przesłaniu tey wspomnionego sub a) zawiadomienia i kwitu własnego na odebrać się mającą kwotę; po zaspokoeniu zaś Interessentów, prześlą kassie likwidacyę wraz z pokwitowanemi specyjalnemi dowodami.
9. Kassy Powiatowe podają następnie takowe potrącone lub wypłacone summy, Główney Kassie Regencyjney regularnie w porachunku przy

sämmtlichen ihnen von den Magisträten zugegangenen Justificatorien auf das prompteste in Anrechnung, und erhalten hierauf von ihr Quittung auf abgeführte Steuer Gefälle.

10) Die Regierungshaupt-Casse giebt das gegen in ihrem Voranschuss-Manual jedem Garnison-Orte ein besonderes Conto; notirt darin

- a) die von uns angewiesenen Summen, als Soll-Ausgabe;
- b) die Abrechnungen der Kreis-Cassen, als geleistete Zahlung.

11) Demnächst übergiebt sie, mittelst einer in duplo anzufertigenden Haupt-Liquidation, für jedes abgelaufene Quartal, spätestens in der vierten Woche des nächstfolgenden Quartals, die sämtlichen bei ihr zusammengestellten Special-Liquidationen, nebst den dazu gehörigen Beslägen, und allegirt darin die betreffenden Zahlungen = Ordres nach Datum und Nummer.

12) Diese Haupt-Liquidation wird alsdann nach vorgängiger Revision unsererseits, dem hohen Königlichen Ministerii des Innern, den dieferhalb bestehenden Vorschriften gemäß, zur definitiven Festsetzung übergeben. —

Hiernach haben sich die betreffenden Behörden zu achten, und die vorgeschriebenen Termine auf das Pünktlichste einzuhalten.

Eine Ausnahme von den vorstehenden Bestimmungen findet nur in Ansehung der Stadt Posen statt, hinsichtlich deren es bei dem, in Betreff derselben beobachteten besonderen Verfahren, auch für die Zukunft verbleibt.

Posen den 7ten Juni 1818.

Königlich Preussische Regierung I.

zöhlung wszelkich od Magistratów odebranych dowodów, poczem dostaną od niej kwit na wniesione podatki.

10) Natomiast Główna Kassa Regencyjna zakreśli w swym forszusowym manualu każdemu miejscu garnizonowemu osobne Conto, zapisując w nim:

- a) zaasynnowane przez nas summy, iako uczynić się mającą expens;
- b) potrącenia kass powiatowych, iako skuteczzone wypłaty.

11) Następnie podaie, w sporządzoney in duplo główney likwidacyi, z każdego ćwierćrocza, nayspóźniej w czwartym tygodniu następnego ćwierćrocza, wszystkie doszłe iey specyalne likwidacye z należnemi do nich dowodami, allegując w iey assynnowacye podług dat i numerów.

12) Ta główna likwidacya, po poprzedniczem iey z naszey strony zrewidowaniu, przesłaną będzie Wysokiemu Ministerstwu spraw wewnętrznych, stósownie do przepisów w tey mierze; dla ostatecznego ustanowienia.

Do tego władze właściwe stósować się mają, dotrzymując nayspóźniej zastrzeżonych terminów.

Od tych przepisów tylko miasto Poznań jest wyłączone, gdzie dotychczasowe postępowanie i nadal jest utrzymanem.

Poznań dnia 7. Czerwca 1818.

Królewsko-Pruska Regencyja I.

Nro. 199. I. Nro 217. Juni c.

Betrifft die Organisation des neuen Neben-Zoll-Amtes zu Droßlau im Pleschner Kreise, und die dabei gebildete Revisions-Anstalt für das aus dem Admireich Polen eingehende Schwarz- und Schaafvieh.

Durch die definitive Grenzberichtigung zwischen dem Großherzogthum Polen und dem Königreich Polen ist eine Abänderung in den Grenz-Zoll- und Neben-Zoll-Ämtern, und mithin auch in den bisher bei denselben bestehenden Revisions-Anstalten für das aus Polen eingehende Schwarz- und Schaafvieh nöthig geworden. Mit Bezugnahme auf die Bekanntmachungen vom 29sten September und 26. November 1816 (Amtsblatt 1816 No. 22 und 29) bemerken wir, daß das im ehemaligen Adelnauer, jetzt Pleschner Kreise gelegene Neben-Zoll-Amt Kirchendorf nach Schary verlegt ist. Das Letztere ist daher für jetzt zum Einlaßort für das aus Polen eingehende Schaaf- und Schwarzvieh bestimmt, und es sind bei demselben die nöthigen Anstalten zum Reinigen und Schwemmen des Viehes getroffen worden. Zur Erleichterung des handelsreibenden Publicums, und um den Schwarzviehhändlern für die Folge jeden Grund zu beschwerden zu benehmen, haben wir ein Neben-Zoll-Amt in Droßlau im Pleschner Kreise organisiert, welches mit dem ersten Juli c. in Thätigkeit tritt, und zugleich die Befugniß hat, Begleitscheine zu ertheilen. Dieses Neben-Zoll-Amt ist gleichfalls zum Einlaßort für Schaaf- und Schwarzvieh bestimmt, und bei demselben eine Reinigungsanstalt gebildet worden.

Die Schwarzviehhändler können daher, ohne für die Folge einen Umweg zu machen, auf der graden Straße von Kalisz nach Raszowo

L. Nro. 217. r. b.

Organisatorischem neuen przykomorku w Droßlawie w Powiecie Pleszewskim i dozorstwie względem wieprzów i owiec z Królestwa Polskiego wchodzących.

Ostateczne rozgraniczenie między W. Księstwem Poznańskim a Królestwem Polskim pociągnęło za sobą odmianę w Komorach celnych i Przykomorkach, a zatem i w dotychczasowych będących przy nich dozorstwach na wieprze i owce z Polski wprowadzane. W związku z obwieszczeniem dnia 29. Września i 26. Listopada 1816. (Dziennik Urzędowy 1816. Nro. 22. i 29.) oświadczamy, iż w byłym Ordanowskiem a teraz w Pleszewskim Powiecie położony Przykomorek w Kościelney wsi do Kuchar przeniesiony. Ostatni więc przeznaczony jest odtąd na miejsce wpustne dla wieprzów i owiec z Polski wchodzących, gdzie potrzebne urządzenia do czyszczenia i pławienia bydła poczynione. Na wygodę handlującej publiczności, oraz dla odciążenia handlarzom na przyszłość wszelkich do zażaleń powodów, urządziliśmy w Droßlawie w Powiecie Pleszewskim Przykomorek, który od dnia 1. Lipca r. b. czynnym być zacznie, upoważnionym razem będąc do wydawania listów konwojowych. Ten przykomorek przeznaczonym jest także na miejsce wpustne dla owiec i wieprzów i urządzone przy nim czyszczenie.

Handlarze więc mogą w przyszłości na prostej drodze z Kalisza do Raszowa stada swe do tutejszych Prowincyi prowadzić.

Główne zakłady kwarantany w Bogusławiu

ihre Heerden in die diesseitigen Provinzen treiben.

Die beiden Haupt-Quarantaine-Anstalten in Boguslawice und Podzumce, so wie der Einlaßort Grabow im Ostrzeszowschen Kreise bleiben nach wie vor, dagegen hören die im ehemaligen Peiferschen Kreise belegenen Einlaßörter Peifers und Słupce auf, indem beide Städte dem Königreich Polen zugefallen sind.

Die Bildung der neuen Einlaßorte von dieser Seite für die Schaaf- und das Schwarzbich hängt von der definitiven Organisation der künftigen Grenz-Zoll- und Neben-Zoll-Ämter ab, welche in kurzem bevorsteht, und werden wir nicht säumen, das Publicum zu seiner Zeit davon in Kenntniß zu setzen.

Posen den 11. Juni 1818.

Königlich Preussische Regierung I.

wicach i Podzamcu, tudzież miejsce wpustne Grabów w Powiecie Ostrzeszowskim pozostają nadal, dawniejsze zaś miejsce wpustne Pyzdry i Słupce w byłym Powiecie Pyzdrowskim ustają, ile że oba te miasta do Królestwa Polskiego teraz należą.

Urządzenie nowych miejsc wpustnych z tej strony dla owiec i wieprzy zawisło od ostatecznej organizacji granicznych Komor i Przykomorków, która wkrótce nastąpi, a o której niezaniebdamy Publiczności w swoim czasie uwiadomić.

Poznań dnia 11. Czerwca 1818.

Królewsko-Pruska Regencya I.

Nro. 200. II. Nro. 26. R. Juni c.

Wegen Berichtigung der Pensions-Rückstände aus dem Jahre 1809.

Das von dem Königl. Ministerium des Schatzes und des Staats-Credits-WeSENS vom 26sten Mai c. erlassene Publicandum wegen Berichtigung der Pensions-Rückstände aus dem Jahre 1809^o folgenden wörtlichen Inhalts:

Des Königs Majestät haben mittelst Allerhöchster Cabinets-Ordre vom 7ten d. M. auf die Vorschläge des unterzeichneten Ministeriums zu bestimmen geruhet, daß die Militair- und Civil-Pensionairs in den nicht abgetreten gewesenen Provinzen der Monarchie wegen ihrer Rückstände aus der Zeit vom 1sten September 1806 bis Ende Februar 1809, nunmehr befriedigt werden sollen. Diese Maßregel soll zugleich auf

II. Nro. 26. R. Czerwca r. b.

Względem zaspokoienia zaległych pensyi z lat 1809^o.

Wydane przez Król. Ministerstwo Skarbu i kredytu krajowego pod dniem 26. Maja r. b. Obwieszczenie względem zaspokoienienia pensyi zaległych z lat 1809^o następney dosłowney treści:

„N. Król raczył ustawa gabinetową z dnia 7. m. b. na propozycyę podpisanego Ministerstwa, postanowić, iż woyskowi i cywilni Pensionaryusze w tych Prowincjach Monarchii, które nie były odstąpione, w zaległościach swoich z epoki od dnia 1. Września 1806 aż do końca Lutego 1809. zaspokoieni teraz bydź mają. Postanowienie to ma bydź oraz rozciągnionym do

die Rückstände derjenigen Pensionen ausgedehnt werden, welche auf die Provinzial-Fonds in dem ehemaligen Süd- und Neu-Ostpreußen, Neu-Schlesien, und dem durch den Tilsiter Friedensschluß abgetretenen westlichen Theile von Westpreußen angewiesen waren, in so fern die Empfänger vor dem 1sten August 1810 in die diesseitigen Staaten zurückgekehrt sind, und sich darüber genügend auszuweisen vermögen.

In Gemäßheit dieser Allerhöchsten Bestimmung ist der geheime Finanzrath Friedel hiersebst beauftragt worden, nicht nur sämmtliche Pensions-Rückstände der Civil-Beamten nach den vorhandenen diesfälligen Notizen zu ermitteln, und den einzelnen Empfängern zur Anerkennung bekannt zu machen; sondern diesen auch zu eröffnen, wie, wo, und wann jeder einzelne Rückstand berichtigt werden wird. Die Empfänger von Civil-Pensions-Rückständen haben sich daher an gedachten Geheimen Finanz-Rath Friedel (Scharren-Strasse Nro. 1 hieselbst) mit der gehörigen Legitimation zu wenden, und insofern sie als Erben verstorbenen Pensionairs dergleichen Ansprüche haben, darüber gleichzeitig gerichtliche Urtheile beizubringen.

Wegen Liquidation und Festsetzung der Militair-Pensions-Rückstände, wird das Nähere von der betreffenden Königlichen Behörde besonders bekannt gemacht werden. Berlin den 26. Mai 1818.

Ministerium des Schatzes und für das Staats-Credit-Wesen.
(gez.) Hardenberg.

wird hiermit zur öffentlichen Kenntniß gebracht.
Posen den 10. Juni 1818.

Königlich Preussische Regierung II.

zaległości tych pensyi, które na Prowincyalne fundusze w byłych Południowych i Nowo-Wschodnich Prusach, Nowym Szląsku i części Pruss Zachodnich Tylz, ckm traktatem pokojiu w oweczias odstąpioney, wskazane były, ieżeli Interessenci przed d. 1. Sierpna 1810 do państw tutejszych powrócili i wykazać to są w stanie.

W moc tego Naywyższego postanowienia upoważnionym tu został Tayny Radzca finansowy Friedel, ażeby nietylko wszelkie pensye zaległe urzędników cywilnych z posiadanych w tey mierze wiadomości wysłedził, i poiedynczych Interessentów gwoli przyznaniu zawiadomił, ale też onymże doniosł, iak, gdzie i kiedy każda szczególna zaległość załatwioną zostanie. Interessenci zaległych cywilnych pensyi niechay się więc do rzezczonego Taynego finansowego Radzcy Friedel (na ulicy Scharren-Strafse Nro. 1.) z dostateczną legitymacją zgłoszą, a mając w spadku po zmarłych Pensyonaryuszach podobne pretensye, zarazem sądownemi świadectwami w tey mierze wywiodą.

Względem likwidowania i ustanowienia zaległych pensyi woyskowych, wyidzie od właściwey Władzy odzielne obwieszczenie.

Berlin dnia 26. Maja 1818.

Ministerstwo Skarbu i kredytu krajowego.

(podp.) Hardenberg.

podaje się do wiadomości powszechney.

Poznań dnia 10. Czerwca 1818.

Królewsko-Pruska Regencya II.

Öbrigkeitliche Bekanntmachung.

OBWIESZCZENIE URZĘDOWE.

Mit Bezug auf die Bekanntmachung vom 12ten v. M. wird hiermit zur öffentlichen Kenntniss gebracht, daß sowohl die, hier für die adelichen Güter des Posener Regierungs-Departements angeordnete Hypotheken-Commission, als auch die, bei den Königlich Landgerichten des Posner und Bromberger Departements für die städtischen und bäuerlichen Grundstücke in ihren Bezirken bestimmten Hypotheken-Deputationen nunmehr eingerichtet worden, und in Thätigkeit treten. Alle Besitzer eines unbeweglichen Eigenthums, oder einer zur Eintragung in das Hypotheken-Buch sich eignenden Berechtigung, so wie alle diejenigen, welche an ein Grundstück oder an eine solche Berechtigung Real-Ansprüche zu haben behaupten, können sich daher nunmehr an die erwähnte Commission, und respective an die competenten Deputationen wenden, und ihre Eigenthums- oder sonstigen Real-Rechte anmelden und nachweisen.

Die, für die adelichen Güter des Bromberger Departements angeordnete Hypotheken-Commission wird mit dem Anfange des künftigen Monats in Thätigkeit treten.

Posen den 18. Juni 1818.

Königlicher Justiz-Organisations-
Commissarius Im Großherzog-
thume Posen.

Z odwołaniem się do obwieszczenia z dnia 12. z. m. podaje się niniejszemu do wiadomości publicznej, iż tak Kommissya Hypoteczna w Poznaniu dla dóbr szlacheckich w Departamencie Regencyinyum Poznańskim ustanowiona, jako też Deputacye Hypoteczne przy Królewskich Sądach Ziemiańskich Departamentów Poznańskiego i Bydgoskiego dla położonych w ich obwodach posiadłości wiejskich i wiejskich przeznaczone, teraz urzędzonymi zostały i czynności swoje rozpoczynają. Wszyscy Posiadacze własności nieruchomej lub prawa do zapisania w księgę hypoteczną uwłaśnionego, tudzież wszyscy, którzy do iakowey nieruchomości, lub do prawa takowego pretensyą realną mieć twierdzą, mogą więc teraz do wspomnioney Kommissyi, i respective do właściwych Deputacyi zgłosić się i prawa swe własności lub inne realne podać i udowodnić.

Ustanowiona dla Dóbr szlacheckich Departamentu Bydgoskiego Kommissya Hypoteczna z początkiem przyszłego miesiąca działania swe rozpocznie.

Poznań dnia 8. Czerwca 1818.

Królewski Organizator Sądownictwa w Wielkiem Xięstwie Poznańskim.

Schönermark.

